

# Zehnder Multi Control ar Zehnder EVO ierīci

Lietotāja rokasgrāmata



## 1. Satura rādītājs

|                                                                                   |           |                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1. Ievads</b>                                                                  | <b>3</b>  | 8.3. Ventilācijas ierobežojums        | 15        |
| 1.1. Atbilstība                                                                   | 3         | 8.4. Temperatūras ierobežojums        | 15        |
| 1.2. Funkcijas                                                                    | 3         | 8.5. Izvēlnes ierobežojums            | 15        |
| 1.3. Garantija                                                                    | 3         | 8.6. Pilnīga bloķēšana                | 15        |
| 1.4. Uztādīšanas ieteikumi                                                        | 4         | <b>9. Lietotāja izvēlnes pārskats</b> | <b>16</b> |
| 1.5. Zehnder Multi Control ar Zehnder EVO iekārtām                                | 4         |                                       |           |
| 1.6. Citas Zehnder Multi Control funkcijas, kas pieejamas ar Zehnder EVO iekārtām | 4         |                                       |           |
| <b>2. Izmēri un vispārējais izskats</b>                                           | <b>5</b>  |                                       |           |
| <b>3. Uztādīšana</b>                                                              | <b>5</b>  |                                       |           |
| <b>4. Zehnder Controller lietotne un atjaunināšana</b>                            | <b>6</b>  |                                       |           |
| 4.1. Wi-Fi savienojums                                                            | 6         |                                       |           |
| 4.2. Lejupielādējiet Zehnder Multi Controller lietotni                            | 6         |                                       |           |
| 4.3. Atjaunināt Multi Control                                                     | 6         |                                       |           |
| 4.4. Saistība ar lietojumprogrammu                                                | 8         |                                       |           |
| 4.5. Piešķiriet nosaukumu Multi Control                                           | 9         |                                       |           |
| 4.6. Lietotnes lietošana: vispārējs izskats un funkcijas                          | 10        |                                       |           |
| 4.6.1. Vairāku ierīču grupēšana                                                   | 10        |                                       |           |
| 4.6.2. Izrakstīties un dzēst kontu                                                | 11        |                                       |           |
| 4.7. Lietotnes lietošana: tikai EVO ierīce                                        | 11        |                                       |           |
| 4.7.1. Statuss                                                                    | 11        |                                       |           |
| 4.7.2. Manuālais ventilācijas režīms                                              | 11        |                                       |           |
| 4.7.3. Automātiskais ventilācijas režīms un laika programmas                      | 12        |                                       |           |
| 4.7.4. Pastiprināts (Boost)                                                       | 12        |                                       |           |
| 4.7.5. Temperatūra un mitrums                                                     | 12        |                                       |           |
| <b>5. Multi Control lietošana ar EVO ierīci</b>                                   | <b>13</b> |                                       |           |
| 5.1. Attēloto simbolu pārskats                                                    | 13        |                                       |           |
| 5.2. Ventilācijas nodaļa                                                          | 13        |                                       |           |
| 5.3. Lietotāja izvēlne                                                            | 13        |                                       |           |
| 5.3.1. Ventilācija                                                                | 13        |                                       |           |
| 5.3.2. Temperatūras un mitruma rādītājs                                           | 14        |                                       |           |
| <b>6. Iestatījumu izvēlne</b>                                                     | <b>14</b> |                                       |           |
| 6.1. Pulkstenis                                                                   | 14        |                                       |           |
| 6.2. Ziemas/vasaras laiks                                                         | 14        |                                       |           |
| 6.3. Valoda                                                                       | 14        |                                       |           |
| 6.4. Spilgtums                                                                    | 14        |                                       |           |
| 6.5. Gaidīšanas režīma spilgtums                                                  | 14        |                                       |           |
| 6.6. LED spilgtums                                                                | 14        |                                       |           |
| 6.7. Gaidīšanas laiks                                                             | 14        |                                       |           |
| 6.8. Savienojamība                                                                | 14        |                                       |           |
| 6.9. Taustiņa skaņa                                                               | 14        |                                       |           |
| 6.10. Informācija                                                                 | 14        |                                       |           |
| <b>7. Uztādītāja izvēlne</b>                                                      | <b>15</b> |                                       |           |
| <b>8. Ierobežojumu izvēlne</b>                                                    | <b>15</b> |                                       |           |
| 8.1. Piekļuves kods                                                               | 15        |                                       |           |
| 8.2. Piekļuves koda atiestatīšana                                                 | 15        |                                       |           |

### Visas tiesības aizsargātas

Šī dokumentācija ir apkopota ar vislielāko rūpību. Tomēr izdevējs neatbild par zaudējumiem, kas radušies trūkstošas vai nepareizas informācijas dēļ šajā dokumentācijā. Strīdu gadījumā noteicošā ir instrukciju versija angļu valodā.

## 1. Ievads



### Uzmanību!

Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

Šis dokuments ļauj droši un optimāli lietot Zehnder Multi Control. Šajā dokumentā to var saukt par "ierīci". Zehnder Multi Control tiek nepārtraukti attīstīta un uzlabota, tāpēc tā var nedaudz atšķirties no šeit sniegtajiem aprakstiem. Tiek izmantotas šādas piktogrammas:

| Simbols | Nozīme                                             |
|---------|----------------------------------------------------|
|         | Svarīga piezīme                                    |
|         | Sistēmas bojājumu vai veiktspējas traucējumu risks |
|         | Nepareizas darbības risks                          |

### !/? Jautājumi

Visu jautājumu, kā arī atjauninātu rokasgrāmatu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar Zehnder.

Kontaktinformācija:

#### Zehnder Baltics OÜ

Rannamõisa ceļš 38d, 13516 Tallina, Igaunija

+371 26 334 452

info.baltics@zehndergroup.com

www.zehnder.lv

### 1.1. Atbilstība

RED 2014/52/ES — RoHS 2011/65/ES e EU2015/863

EN 60730-1:2011 — EN 60730-9 — EN 62311:2020

ETSI EN 301 489-1 V.2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V.3.2.4

ETSI EN 300 328 V.2.2.2.

Saskaņā ar 10. pantu Direktīvā 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA), iekārtas ir jāsavāc atsevišķi, ja lietotājs nolemj tās utilizēt.

Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar mums.

EEIA iemaksa samaksāta.

EEZ reģistrācijas numurs AEE IT16070000009433



### 1.2. Funkcijas

Zehnder Multi Control ir viegli lietojams, intuitīvs skārienekrāns, kas ļauj vadīt Zehnder EVO ventilācijas iekārtas pamatfunkcijas, izmantojot relejus.

Zehnder Multi Control var pieslēgt jūsu mājas Wi-Fi tīklam bez papildu komponentiem un vadīt un atjaunināt, izmantojot Zehnder Multi Controller lietotni.

Zehnder Multi Control var uzstādīt elektrības kārbā, izmantojot komplektā iekļauto plāksni un skrūves.

Uzstādīšanai apaļā kārbā (diametrs 65 mm) izmantojiet adaptera piederumu ar kodu 399000072 baltajai versijai vai kodu 399000214 melnajai versijai.

### 1.3. Garantija

Ražotājs nodrošina ierīcei garantiju 24 mēnešus no uzstādīšanas datuma vai ne ilgāk kā 30 mēnešus no ražošanas datuma.

Garantijas prasības var iesniegt tikai par materiāliem defektiem, kas radušies garantijas laikā.

Garantijas prasības gadījumā ierīci nedrīkst izjaukt vai atvērt bez ražotāja rakstiskas atļaujas.

Remonta un rezerves daļu garantija tiek segta tikai tad, ja remontu veic pilnvarots tehniskās palīdzības centrs un ja tiek izmantotas oriģinālās Zehnder rezerves daļas.

Garantija nav spēkā, ja:

- uzstādīšana nav veikta saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem;
- defekti rodas nepareizas barošanas avota vai elektrisko savienojumu dēļ;
- defekti ir radušies nepareizas lietošanas vai lietošanas nepiemērotā vidē rezultātā;
- tiek izmantotas rezerves daļas, ko nav piegādājis ražotājs, vai darbus ir veikušas neautorizētas personas.

Ražotājs patur tiesības jebkurā laikā mainīt savu produktu struktūru un/vai konfigurāciju, neveicot iepriekš piegādāto produktu modifikācijas.

#### 1.4. Uzstādīšanas ieteikumi

Zehnder Multi Control uzstādīšana jāveic kvalificētam personālam saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Uzstādiet Zehnder Multi Control 1–1,5 m augstumā uz iekšējās sienas, prom no siltuma, aukstuma un mitruma avotiem, kas varētu mainīt telpas parametru faktiskos mērījumus. Neaizsedziet ar aizkariem, mēbelēm vai citiem priekšmetiem.

Nelietot vidē, kur ir kodīgas vielas vai tvaiki, pārmērīgs mitrums vai putekļi.

Tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu.

Uzstādīšanai jāatbilst CEI 64-8/7 2012 vadlīnijām.



**Pievienojiet Zehnder Multi Control TIKAI un VIENĪGI 12 V DC barošanas avotam. Barošanas avots ar maiņstrāvu vai atšķirīgu spriegumu radīs ierīcei neatgriezeniskus bojājumus.**



**Pievienojot Zehnder Multi Control spaiļes, ir jāatvieno barošanas avots.**



**Pirms ierīces strāvas padeves rūpīgi pārbaudiet, vai spaiļes ir pareizi pievienotas: nepareiza strāvas padeve kopnes komunikācijas spaiļēm (CAN BUS vai RS 485) radīs neatgriezeniskus bojājumus, kuru dēļ būs jānomaina Multi Control.**



**Ja uzstādīšanas laikā objektā vēl ir jāpaveic darbi, iesakām Multi Control iesaiņot aizsargplēves maisiņā...**

#### 1.5. Zehnder Multi Control ar Zehnder EVO iekārtām

Zehnder Multi Control var vadīt Zehnder EVO ventilācijas iekārtas pamatfunkcijas, izmantojot relejus.

Zehnder Multi Control palaišanas laikā iestatīto konfigurāciju var pārbaudīt lietotāja izvēlnē sadaļā “Informācija” (skatīt zemāk).

Lai skatītu ierīces kļūdas un mainītu parametrus, jāizmanto Zehnder EVO Sense ierīce.



Zehnder EVO ierīces kā pašreizējo vērtību izmanto pēdējo ar RF (Radio Frekvence) pārraidīto vērtību, apejot Multi Control sūtītās komandas. Tāpēc nav ieteicams uzstādīt citas vadības ierīces, izņemot Multi Control. Ja joprojām vēlaties skatīt parametrus un tāpēc uzstādīt EVO Sense, tai **vienmēr** jābūt manuālajā režīmā un pirmajā ātrumā, lai Multi Control varētu pilnībā kontrolēt ventilāciju.

EVO ventilācijas iekārtu vadībai pieejamās Multi Control funkcijas ir:

- manuāla ventilācijas ātruma vadība;
- pārslēgšanās no manuālā uz automātisko režīmu;
- stundas, dienas un nedēļas programmu izveide un modificēšana;
- pašreizējā darba ātruma uzrādīšana;
- pastiprināta (Boost) režīma aktivizēšana/deaktivizēšana;
- filtra maiņas trauksmes attēlošana Multi Control;
- filtra maiņas trauksmes atiestatīšana.



**Lai izmantotu Multi Control, nepieciešams 12 V DC barošanas avots/transformators (Zehnder to nepiegādā).**

#### 1.6. Citas Zehnder Multi Control funkcijas, kas pieejamas ar Zehnder EVO iekārtām

Zehnder Multi Control var uzstādīt arī vietās, kur jāierobežo apmeklētāju rīcība, piemēram, ēkās, kuras bieži apmeklē viesi (piemēram, īres mītnes, viesu nami, publiskas būves): Multi Control ļauj bloķēt visas vai dažas no funkcijām, aizsargājot tās ar trīsciparu paroli (skatiet attiecīgo sadaļu).

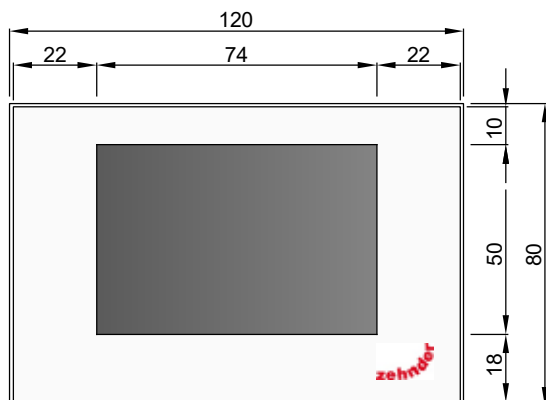
Multi Control var savienot ar mājas Wi-Fi un vadīt, izmantojot Zehnder Multi Controller lietotni.



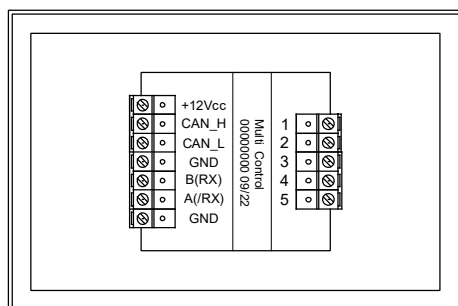
Ar Zehnder Multi Controller lietotni var savienot tikai Multi Control ierīces ar programmatūras versiju 2.0 vai jaunāku. Ja jūsu Multi Control ierīcē ir instalēta vecāka versija, programmatūru var atjaunināt, izmantojot Wi-Fi un Zehnder Multi Controller lietotni. Pārbaudiet instalēto versiju izvēlnē “Iestatījumi” - “Informācija” (‘Settings’ - ‘Information’) un skatiet attiecīgo sadaļu par atjaunināšanas procedūru.

## 2. Izmēri un vispārējais izskats

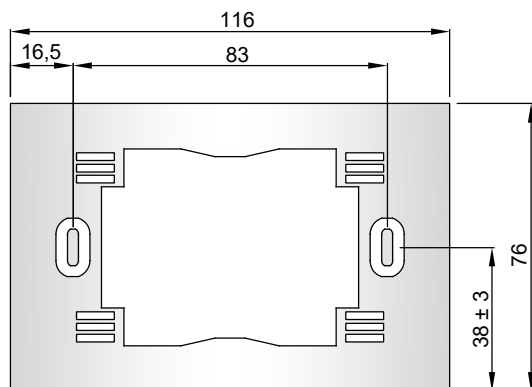
Skats no priekšpuses:



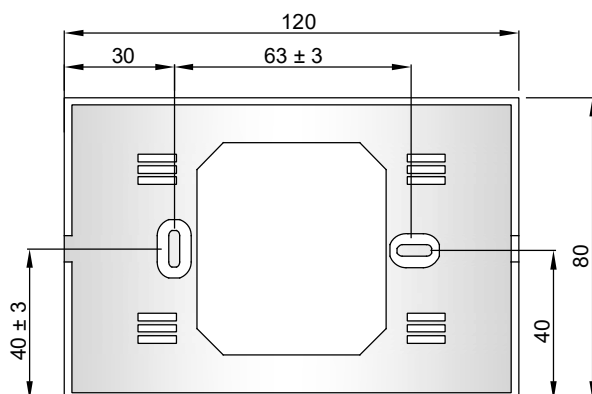
Aizmugurējais skats: savienojuma spaiļes



Elektrības kārbas 503 uzstādīšanas plāksne

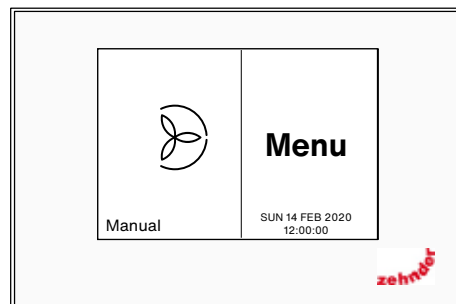


Papildus adapteris 502 vai apaļai elektrības kārbai

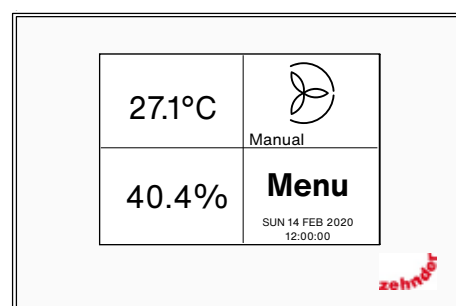


Zehnder Multi Control ir skārienekrāns, kas sadalīts dažādās sadaļās – divās vai četrās atkarībā no iestatījumiem.

Ja displejs ir sadalīts divās sadaļās, izvēlne atrodas labajā pusē, bet ar ventilācijas iekārtu saistītās funkcijas — kreisajā pusē.



Sadalot četrās sadaļās, kreisajā pusē tiek parādīta telpā noteiktā temperatūra un mitrums, bet labajā pusē — ar ventilācijas iekārtu un izvēlni saistītais statuss un funkcijas.



Ja sadaļa ir pelēka, pieskaroties tai, netiks parādītas nekādas opcijas, savukārt, ja tā ir balta, tiks parādītas ātro funkciju izvēlnes vai vispārīgā lietotāja izvēlne.

## 3. Uzstādīšana

Iepakojumā ir:

- Zehnder Multi Control, balts 399000200 vai melns 399000201;
- ātrā uzstādīšanas rokasgrāmata;
- Elektrības kārbas 503 uzstādīšanas plāksne
- divas skrūves.

Lai uzstādītu Multi Control uz 502 elektrības kārbas vai apaļas kārbas ar diametru 65 mm, jums jāpasūta adapteris:

- 399000072 balts;
- 399000214 melns.

Glabājiet ātrās uzstādīšanas rokasgrāmatu drošā vietā: skenējot QR kodu, varat lejupielādēt pilno uzstādīšanas rokasgrāmatu.

Uzstādīšanu drīkst veikt kvalificēts uzstādītājs, kuram jānodrošina 12 V DC barošanas avots, ņemot vērā, ka katrs Multi Control patērē 0,25 mA.



**Sākotnējā palaišana jāveic pareizi un pilnībā. Pretējā gadījumā Multi Control var nedarboties pareizi.**



Pirms šīs rokasgrāmatas lasīšanas un ierīces lietošanas iesakām atjaunināt Multi Control programmatūru uz jaunāko pieejamo versiju.

Dažas funkcijas var atšķirties no aprakstītajām.

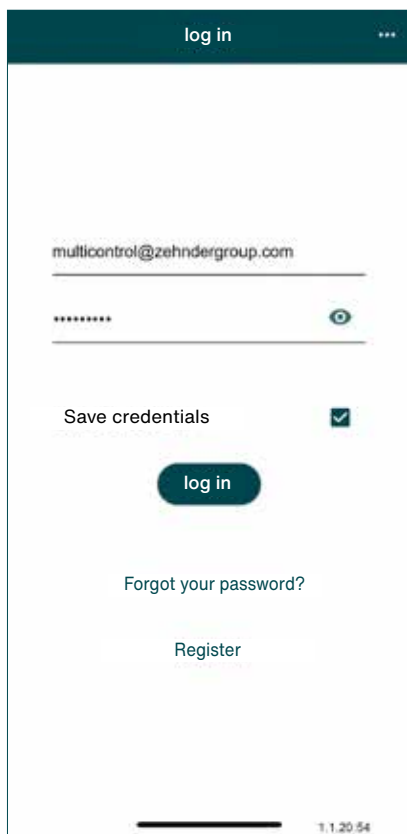
## 4. Zehnder Controller lietotne un atjaunināšana

### 4.1. Wi-Fi savienojums

Lai savienotu Multi Control ar mājas Wi-Fi vai mobilo tālruni, kas tiek izmantots kā maršrutētājs, pieskarieties sadaļai “Izvēlne” (‘Menu’). Ritiniet uz leju līdz izvēlei “Iestatījumi”, “Savienojamība” un “Wi-Fi” (‘Settings’, ‘Connectivity’ un ‘Wi-Fi’). Aktivizējiet savienojumu, nospiežot pogu “IZSLĒGTS” (‘OFF’), kas kļūst zaļa un parāda “IESLĒGTS” (‘ON’). Nospiežot “Tīkli” (‘Networks’), tiek parādīti pieejamie Wi-Fi tīkli. Atlasiet vēlamo Wi-Fi tīklu, ievadiet paroli un nospiediet apstiprinājuma pogu. Ja savienojums ir veiksmīgs, parādīsies ziņojums “Savienots: WIFI NOSAUKUMS (000.000.0.00)”. Iekavās redzamais skaitlis ir ar Multi Control saistītā IP adrese. No šī brīža Multi Control ir savienots ar Wi-Fi.

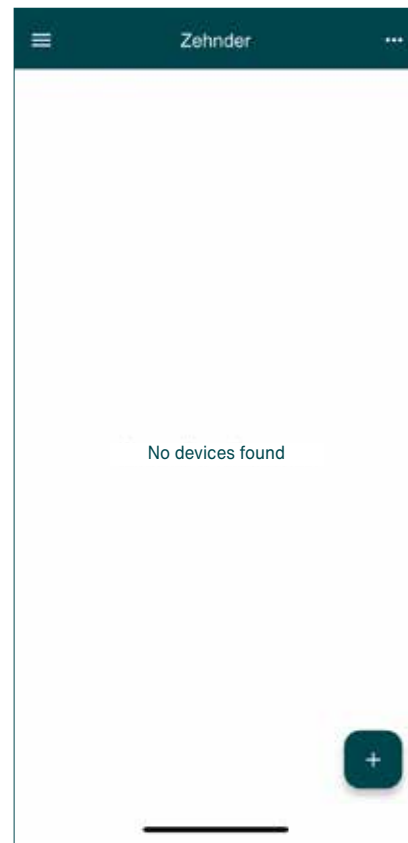
### 4.2. Lejupielādējiet Zehnder Multi Controller lietotni

Pievienojiet viedtālruni tam pašam Wi-Fi tīklam, kuram tiks pievienots Multi Control. Ja jūsu mājas Wi-Fi tīkls nav pieejams, tas var būt arī maršrutētājs, ko koplieto cits tālrunis. Lejupielādējiet lietotni Zehnder Multi Controller, kas ir pieejama iOS un Android ierīcēm. Palaidiet lietotni un izveidojiet kontu, izmantojot esošu e-pasta adresi un paroli.



Pieslēgties.

Sākotnēji lietotne izskatās šādi:



### 4.3. Atjaunināt Multi Control

Pievienojiet viedtālruni tam pašam Wi-Fi tīklam, kuram tiks izveidots savienojums ar Multi Control. Atgriezieties pie Multi Control ierīces.

Atveriet izvēlni “Iestatījumi”, “Savienojamība” un atlasiet “Atjaunināt”. Parādīsies ziņojums “Aktivizēt atjaunināšanas režīmu? Jums būs jārestartē ierīce”. Nospiediet “Aktivizēt”. Multi Control parādīs ziņojumu “Atjaunināšanas režīms aktīvs — pievienots NOSAUKUMS WIFI (000.000.0.00) — Mākonis: pievienots”.

Šajā brīdī varat atjaunināt programmatūru.

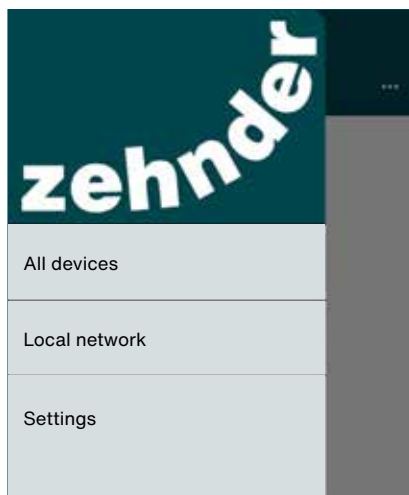


**Pārliecinieties, vai lietotne Multi Control un viedtālrunis, kurā izmantojat lietojumprogrammu, ir savienoti ar to pašu Wi-Fi tīklu (vai maršrutētāju). Pretējā gadījumā jūs nevarēsiet veikt vēlamās darbības.**

Atgriezieties lietojumprogrammā un atlasiet trīs līnijas augšējā kreisajā stūrī.

Parādīsies trīs izvēlnes:

- “Visas ierīces” — pieejamo ierīču saraksts;
- “Lokālais tīkls” ļauj skatīt un atjaunināt visas ierīces, kas ir pievienotas lokālajam tīklam;
- “Iestatījumi” ļauj grupēt ierīces, iziet no lietotnes un dzēst kontu.



Pieskarieties “Lokālais tīkls”. Ja Multi Control ir atjaunināšanas režīmā un jūsu viedtālrunis ir savienots ar to pašu tīklu, tas parādīsies šajā ekrānā.

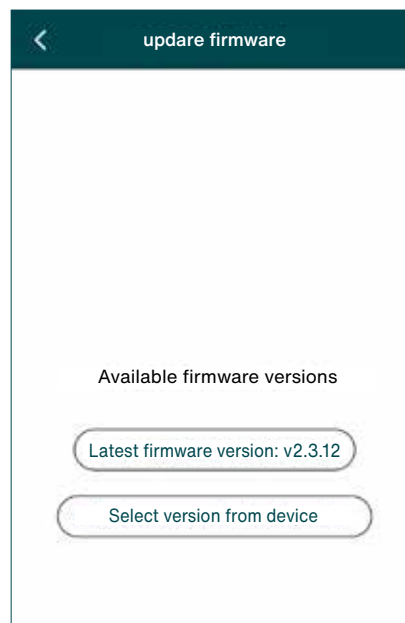
Ja tas neparādās, pieskarieties atjaunināšanas pogai apakšējā labajā stūrī.

Ja Multi Control joprojām neparādās, mēģiniet ievadīt IP adresi, kas atrodama ierīces atjaunināšanas ekrānā.



Atlasiet Multi Control, kuru vēlaties atjaunināt.

Tiks parādīts pieejamo programmaparatūras versiju saraksts, kā arī iespēja lejupielādēt programmaparatūru tieši no mobilās ierīces. Šī funkcija parasti netiek izmantota, izņemot īpašus gadījumus, piemēram, ja nav Wi-Fi vai interneta savienojuma.



Atjaunināšana sāksies. Progress tiks rādīts gan lietotnē, gan Multi Control.

Kad atjaunināšana ir pabeigta, parādīsies ziņojums “Aparātprogrammatūras atjaunināšana pabeigta”.

Multi Control lietotnē atlasiet “Apstiprināt”. Ierīce tiks restartēta, un atjaunināšana būs pabeigta.



Ja atjaunināšana neizdodas, gan Multi Control ierīcē, gan lietotnē parādīsies ziņojums “Aparātprogrammatūras atjaunināšana neizdevās”. Tas parasti ir saistīts ar vāju vai nestabilu Wi-Fi signālu, kas negarantē pareizu datu plūsmu. Mēģiniet pārvietot Multi Control ierīci vai izmantot citu tīklu.



Ja jums ir vairākas Multi Control ierīces, iesakām vienlaikus pievienot, atjaunināt un konfigurēt tikai vienu ierīci.

Tagad varat sākt lietot Multi Control un savienot to pārī ar Zehnder Multi Controller lietotni.

#### 4.4. Saistība ar lietojumprogrammu

Pēc atjaunināšanas varat saistīt Multi Control ar lietotni.

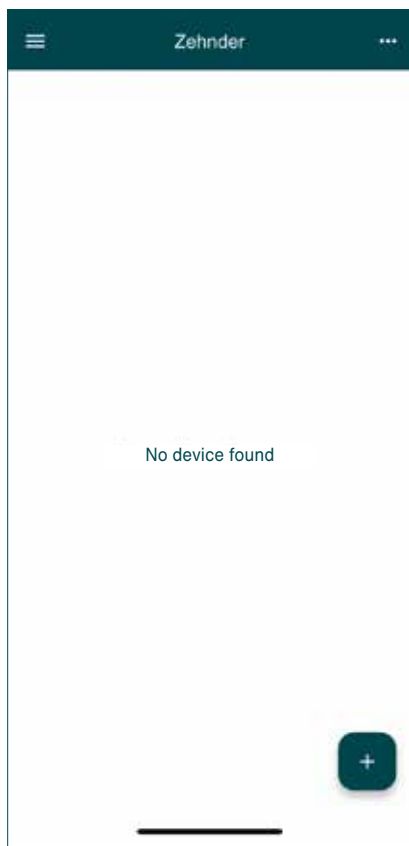
Multi Control galvenajā ekrānā atveriet izvēlni “Iestatījumi”, atlasiet “Savienojamība” un pēc tam “Atjaunināt”. Parādīsies ziņojums “Aktivizēt atjaunināšanas režīmu? Jums būs jārestartē ierīce”. Nospiediet “Aktivizēt”. Multi Control parāda ziņojumu “Atjaunināšanas režīms aktīvs — pievienots NOSAUKUMS WIFI (000.000.0.00) — Mākonis: pievienots”.

Šajā brīdī varat saistīt Multi Control ar lietotni.



**Pārbaudiet, vai Multi Control un viedtālrunis, kurā izmantojat lietotni, ir savienoti ar to pašu Wi-Fi tīklu (vai maršrutētāju). Ja tā nav, jūs nevarēsiet veikt vēlāmās darbības.**

Atgriezieties lietotnē un apakšējā labajā stūrī atlasiet simbolu “+”.



Parādīsies saraksts ar Zehnder ierīcēm, kas atrastas tajā pašā Wi-Fi tīklā.



Atlasiet Multi Control, kuru vēlaties piesaistīt.



Ja netiek parādīts neviens Multi Control, pārbaudiet, vai viedtālrunis ir savienots ar to pašu Wi-Fi tīklu, ar kuru ir savienota ierīce, un vai ierīce ir aktīvā atjaunināšanas režīmā.



Ja šie nosacījumi ir izpildīti un netiek parādīts neviens Multi Control, veiciet programmaparatūras atjaunināšanu. Lietotnē var skatīt un vadīt tikai Multi Control ierīces ar programmaparatūras versiju 1.2 vai jaunāku. Lai veiktu atjaunināšanu, skatiet iepriekšējo nodaļu.



Ja visi iepriekš minētie nosacījumi ir izpildīti un netiek parādīts Multi Control, mēģiniet ievadīt ierīces atjaunināšanas ekrānā redzamo IP adresi vai izmēģiniet citu tīklu.

Procedūra ir pabeigta, kad parādās ziņojums “Procedūra ir veiksmīgi pabeigta”. Atgriezieties galvenajā ekrānā un atsvaidziniet to, lai skatītu jaunizveidoto Multi Control ierīci. Atkārtojiet darbību katrai Multi Control ierīcei.



Lai atvieglotu ierīču identificēšanu, pirms jaunas saistīšanas ieteicams pārdēvēt jaunizveidoto Multi Control ierīci.

Kad ierīce ir piesaistīta, pabeidziet atjaunināšanas procedūru Multi Control ierīcē, kas atiestatījis iestatījumus un atgriezīsies galvenajā ekrānā.



Turpmāk lietotnes galvenajā ekrānā tiks rādīts Multi Control, ko var vadīt tieši no lietotnes, pat ja tiek izmantots cits datu tīkls, nevis tas, kuram ir pievienota Multi Control.

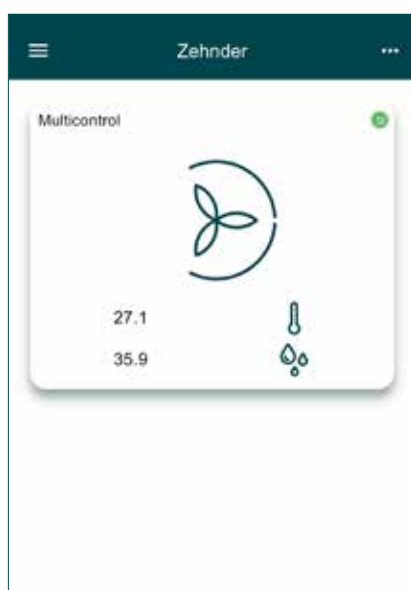


Ja galvenajā ekrānā indikators ir zaļš, Multi Control ir tiešsaistē, pievienots un darbojas. Ja indikators kļūst sarkans, Multi Control vairs nav tiešsaistē: pārbaudiet, vai ir pieejams Wi-Fi tīkla savienojums un vai Multi Control ir ieslēgts un pareizi pievienots tīklam.

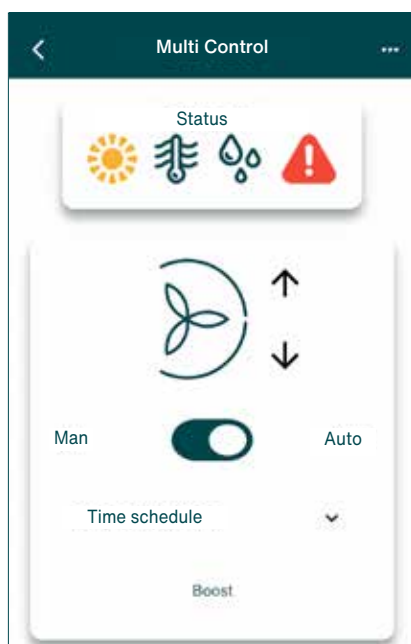
#### 4.5. Piešķiriet nosaukumu Multi Control

Pēc Multi Control savienošanas varat piešķirt tam nosaukumu, lai identificētu tā atrašanās vietu vai funkcijas.

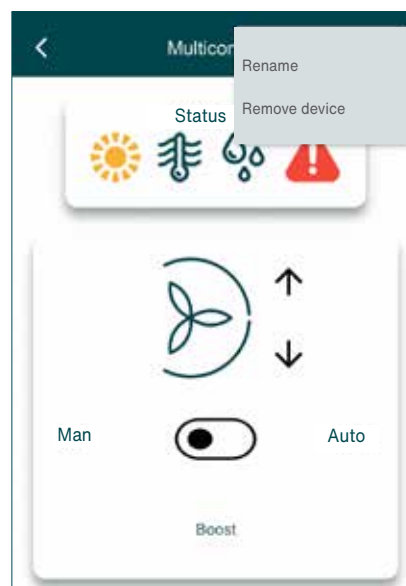
Galvenajā ekrānā pieskarieties jebkurai vietai taisnstūrī, kurā redzama Multi Control kopsavilkuma informācija, lai piekļūtu detalizētās informācijas ekrānam.



Detalizētās informācijas ekrānā pieskarieties trim punktiem augšējā labajā stūrī.

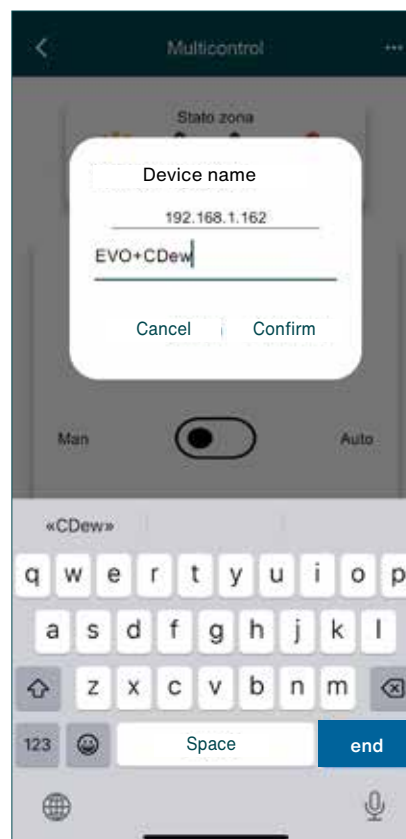


Atveras nolaižamā izvēlne.



Lai pārdēvētu ierīci, atlasiet “Pārdēvēt” (“Rename”).

Piešķiriet Multi Control jēgpilnu nosaukumu, lai jūs to vienmēr varētu viegli identificēt.



Nospiediet “Apstiprināt”, lai saglabātu ievadītos datus un piešķirtu ierīcei jauno nosaukumu. Nospiežot “Atcelt”, izmaiņas netiks apstiprinātas.

Jūs atgriezīsieties Multi Control detalizētās informācijas lapā. Izvēlnē atlasiet “Noņemt ierīci”, lai noņemtu Multi Control no lietotnes.

#### 4.6. Lietotnes lietošana : vispārējs izskats un funkcijas



Galvenajā ekrānā ir sniegts pārskats par Multi Control statusu. Tiek attēloti šādi simboli.

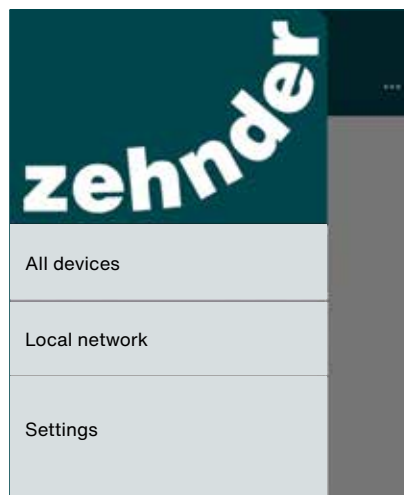
| Simbols | Nozīme                                                                                       |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Multi Control ieslēgts, izveidots savienojums ar Wi-Fi un pareizi savienots pārī ar lietotni |
|         | Multi Control izslēgts. Nav izveidots savienojums ar Wi-Fi vai Wi-Fi nav pieejams/izslēgts.  |
|         | Ventilācija prombūtnes režīmā                                                                |
|         | Ventilācija 1. ātrumā                                                                        |
|         | Ventilācija 2. ātrumā                                                                        |
|         | Ventilācija 3. ātrumā / pastiprinātā (Boost)                                                 |
|         | Temperatūra noteikta / nav pieprasījuma                                                      |
|         | Apkures pieprasījums                                                                         |
|         | Dzesēšanas pieprasījums                                                                      |
|         | Noteiktais mitrums                                                                           |
|         | Mitruma samazināšanas pieprasījums ir aktīvs                                                 |

Tiek parādīta Multi Control uzstādīšanas vietā izmērītā temperatūra un relatīvais mitrums.



**Lietotnē redzamā temperatūra un mitrums var nedaudz atšķirties no ierīcē redzamajiem: tas ir normāli un ir atkarīgs no datu pārraides laika no Multi Control uz lietotni.**

Izvēlnē augšējā kreisajā stūrī ļauj atjaunināt ierīces, kas ir savienotas ar to pašu tīklu (skatiet iepriekšējās rindkopas), un izmantot dažas papildu funkcijas.



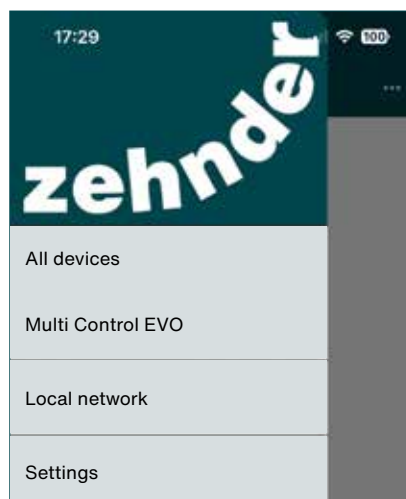
##### 4.6.1. Vairāku ierīču grupēšana

Varat izveidot vairākas Multi Control grupas, lai iegūtu tūlītēju pārskatu pēc funkcijas vai zonas.

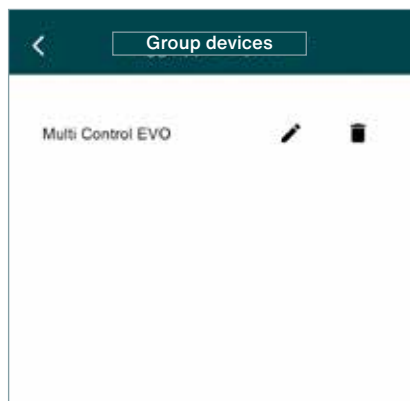
Izvēlnē augšējā kreisajā stūrī nospiediet “Iestatījumi” un pēc tam “Grupēt ierīces”. Atlasiet Multi Control ierīces, kuras vēlaties grupēt, un piešķiriet grupai nosaukumu.



Nospiežot “Grupa”, grupa tiek izveidota un parādīta nolaižamajā izvēlnē. Nospiežot uz grupas, tiek parādītas TIKAI tai piešķirtās Multi Control ierīces.



Vēlreiz atlasot “Iestatījumi” un “Grupās ierīces”, tiek parādītas izveidotās grupas. Varat mainīt to nosaukumus, izmantojot zīmāja simbolu, vai dzēst tās, nospiežot miskastes ikonu.



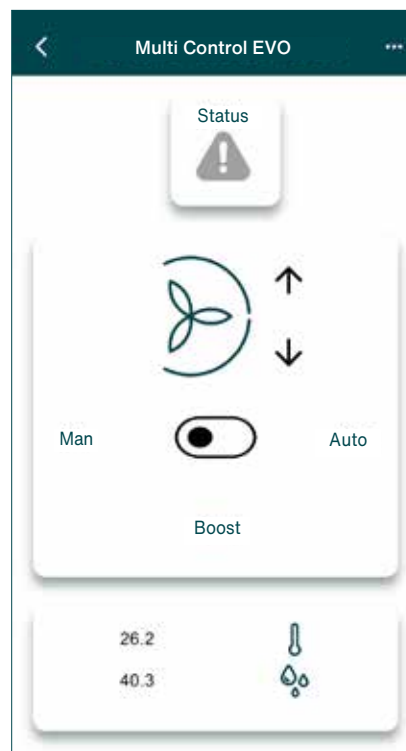
#### 4.6.2. Izrakstīties un dzēst kontu

Izvēlnē “Iestatījumi” varat arī atteikties (log out) un dzēst savu kontu.

### 4.7. Lietotnes lietošana : tikai EVO ierīce

Lietotnē Multi Controls vadības ierīces tiek attēlotas atšķirīgi atkarībā no veiktās sākotnējās iestatīšanas un pievienotās ventilācijas iekārtas veida.

Ar Zehnder EVO iekārtām lietotni var izmantot, lai manuāli mainītu ātrumu, pārslēgtos no manuālā uz automātisko režīmu, iestatītu laika grafikus un aktivizētu pastiprināšanas (Boost) režīmu lietotāja definētam laika periodam.



Lietotne nosūta apkopoto un saglabāto informāciju uz Zehnder Multi Control.

#### 4.7.1. Statuss

Statusa indikators attēlo brīdinājuma trīsstūri. Ja tas ir pelēks, kļūdu nav. Ja tas ir sarkans, apskatiet attiecīgo Multi Control vadības ierīci. Ja konfigurēta tikai EVO ierīce, kļūda norāda, ka jānomaina filtri, jo ir pagājušas 180 dienas. Lai atiestatītu kļūdu, atiestatiet skaitītāju izvēlnē “Filtri”. Plašāku informāciju skatiet nākamajās rindkopās.



**Multi Control nevar saņemt kļūdas tieši no EVO ierīces (piemēram, ventilatora darbības traucējumus vai citus). Regulāri pārbaudiet ierīci un pārliecinieties, ka tā darbojas pareizi.**

#### 4.7.2. Manuālais ventilācijas režīms

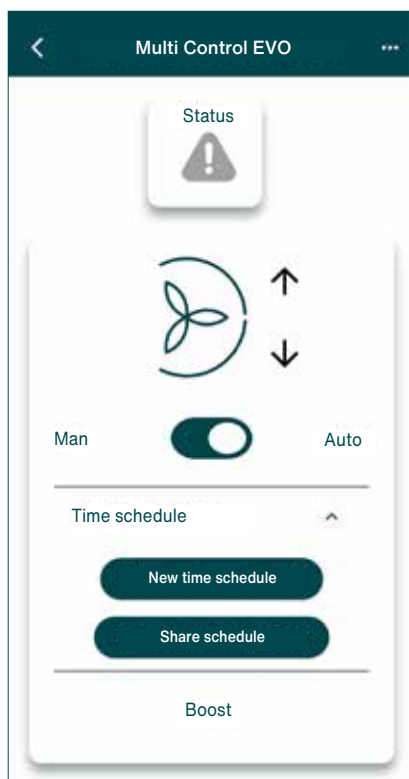
Lietotne ļauj skatīt un mainīt pašreizējo ātrumu, palielinot un samazinot to ar augšupvērstajām/lejupvērstajām bultiņām.



Ja ventilācija darbojas automātiskajā režīmā un nav deaktivizēta, ātruma maiņa būs īslaicīga (divas stundas vai līdz nākamajai laika programmai). Tiek parādīts simbols “Ātrums īslaicīgi mainīts” — skatiet nākamās rindkopas.

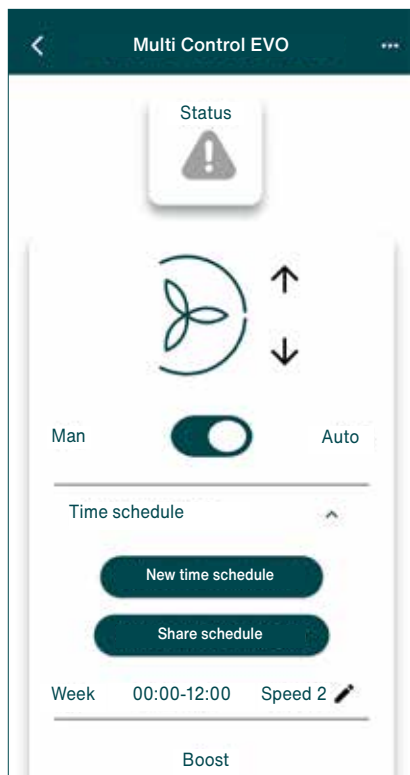
#### 4.7.3. Automātiskais ventilācijas režīms un laika programmas

Kad ir aktivizēts automātiskās ventilācijas režīms, parādās nolaižamā izvēlne, kas ļauj iestatīt laika programmas, skatīt esošās laika programmas un koplietot laika programmas ar citām Multi Control ierīcēm.



Nospiežot “Jauns laika grafiks”, varat izveidot līdz 10 laika grafikiem, izvēloties dienas, nedēļas, brīvdienu (sestdiena–svētdiena) vai darba dienas (pirmdiena–piektdiena) grafiku.

Ja laika grafiki pastāv, tie tiek parādīti. Atlasot zīmuli labajā pusē, varat tos rediģēt vai dzēst.



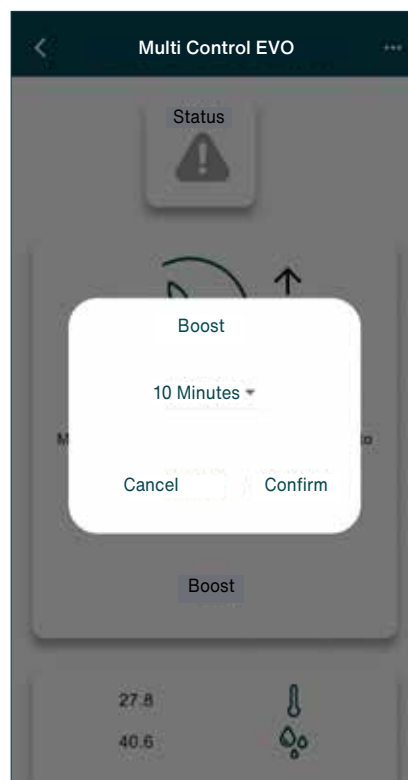
Ja grafikā nav iekļauts noteikts laiks, ierīce darbosies ar 2. ātrumu. Ja noteiktas programmas pārkāpjas, īsākajai programmai būs priekšroka pār garāko.

Izmantojot pogu “Kopīgot grafiku”, varat nosūtīt izveidoto stundas grafiku citiem Multi Control vadības elementiem, kas saistīti ar to pašu lietojumprogrammu.

Kopīgošana ir iespējama tikai tad, ja Multi Control ierīcei ir līdzīga funkcija kā pašreizējai: piemēram, ventilācijas programma tiek nosūtīta TIKAI uz citu Multi Control ierīci, kurai ir pievienota cita ventilācijas iekārta.

#### 4.7.4. Pastiprināts (Boost)

Boost funkcija ļauj iestatīt 3 ātrumu izvēlētajam laika periodam, sākot no 10 minūtēm līdz 24 stundām.



Gan Multi Control, gan lietotne norāda atlikušo laiku, kurā pastiprinājums (Boost) būs aktīvs. Skaitītāja rādījumi starp abām ierīcēm var atšķirties par dažām sekundēm sinhronizācijai nepieciešamā laika dēļ.

#### 4.7.5. Temperatūra un mitrums

Lietotnē Multi Controller tiek parādīta temperatūra un relatīvais mitrums, kas tiek mērīti vidē, kurā ir uzstādīts Multi Control.



Neliela neatbilstība ir normāla parādība Multi Control un lietotnes atsvaidzināšanas laika dēļ.

## 5. Multi Control lietošana ar EVO ierīci

### 5.1. Attēloto simbolu pārskats

|                                                          | Simbols | Nozīme                                              |
|----------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------|
| Simboli, kas attiecas uz mehāniskās ventilācijas iekārtu |         | Ventilācija 1. ātrumā                               |
|                                                          |         | Ventilācija 2. ātrumā                               |
|                                                          |         | Ventilācija 3. ātrumā / pastiprinātā (Boost)        |
|                                                          |         | Islaicīgi mainīts ātrums                            |
|                                                          |         | Ventilācijas iekārtas kļūda (filtra maiņas signāls) |
|                                                          |         | Sadaļa bloķēta                                      |

### 5.2. Ventilācijas nodaļa

Pamata konfigurācijā, tikai ar ventilācijas iekārtu, Multi Control ir sadalīta divās sadaļās: viena ventilācijai un otra piekļuvei lietotāja izvēlei.

Ir iespējams apskatīt uzstādīšanas vietā izmērīto temperatūru un relatīvo mitrumu. Skatiet sadaļu “Lietotāja izvēlne”, “Ventilācija”.

Galvenajā ekrānā ir redzams ventilācijas iekārtas statuss: pašreizējais ātrums, darbības režīms (manuāls vai automātisks), pastiprināta (boost) darbība — aktīva/neaktīva un visi ierīces filtra kļūdu ziņojumi.

Nospiežot pogu Multi Control ventilācijas sadaļā, parādās logs, kurā varat:

- manuāli palielināt vai samazināt ventilācijas ātrumu;
- pārslēgties no manuālā uz automātisko režīmu;
- izveidot dienas un/vai nedēļas grafikus;
- aktivizēt/deaktivizēt pastiprināto (boost) režīmu;
- Skatīt filtra maiņas brīdinājumu.

### 5.3. Lietotāja izvēlne

Pieskarieties izvēlnes sadaļai, lai ritinātu sarakstu ar vienumiem, kuros varat skatīt un izmantot visus Multi Control darbības parametrus.

#### 5.3.1. Ventilācija

Ventilācijas izvēlne ļauj kontrolēt ar EVO ierīci saistītos parametrus.

##### 5.3.1.1. Kļūdas

Kļūdas simbola parādīšanās ventilācijas sadaļas galvenajā ekrānā — sarkans trīsstūris ar izsaukuma zīmi — norāda, ka jāmaina filtri.



Filtra dienu skaitītājs atrodas Multi Control ierīcē un nav savienots ar ventilācijas iekārtu. Lai atiestatītu skaitītāju, izmantojiet atbilstošo funkciju lietotāja izvēlnē “filtri”.



Iesakām filtrus nomainīt vismaz reizi 6 mēnešos; pēc filtru nomaiņas atiestatiet skaitītāju izvēlnē “Filtri” (skatiet attiecīgo sadaļu).

#### 5.3.1.2. Stundu programma

Izvēlnē “Stundu programma” (‘Hourly program’) varat izveidot vienu vai vairākus laika grafikus, tos skatīt, rediģēt un dzēst.

Lai izveidotu laika grafiku, atlasiet “Jauns”.

Varat atlasīt visu nedēļu, vienu dienu, darba dienas (no pirmdienas līdz piektdienai) vai nedēļas nogali (sestdienu un svētdienu). Nospiediet “Apstiprināt”, lai turpinātu ar sākuma un beigu laika atlasīšanu.

Izvēlieties sākuma laiku, ritinot stundas un minūtes. Nospiediet “Apstiprināt”, lai turpinātu ar programmas beigu laika atlasīšanu.

Izvēlieties beigu laiku, ritinot stundas un minūtes. Nospiediet “Apstiprināt”, lai turpinātu ar vēlāmā ventilatora ātruma izvēli.

Varat izveidot ne vairāk kā 7 laika programmas.

Nospiežot “Apstiprināt”, programma tiek saglabāta, nospiežot “Dzēst”, tiek dzēsta attēlotā laika programma.

Izvēloties automātisko režīmu, ja nav iestatītas laika programmas vai laikus, uz kuriem programma neattiecas, ierīce darbosies ar 2. ātrumu.

Ja divas vai vairākas laika programmas pārklājas, īsākajai programmai būs priekšroka salīdzinājumā ar garāko.

Ievadīto laika programmu sarakstu var apskatīt izvēlnē “Skatīt/rediģēt”. Laika programmu var apskatīt un/vai dzēst.

#### 5.3.1.3. Pastiprināts (Boost)

Ventilācijas iekārtu ir iespējams ieslēgt trešajā ātrumā noteiktu laika periodu, pēc kura iekārta atgriežas iepriekšējos iestatījumos.

Šī funkcija ir noderīga īslaicīgu gaisa kvalitātes izmaiņu gadījumā, piemēram, ja telpā ir lielāks cilvēku daudzums nekā parasti, paaugstināts mitrums ēdiena gatavošanas vai personīgās higiēnas dēļ utt.

Izvēles laiks: 10, 20, 30, 40, 50 minūtes, 1, 2, 3, 6, 12, 24 stundas. Lai priekšlaicīgi deaktivizētu pastiprināšanas (boost) funkciju, atgriezieties šajā izvēlnē un nospiediet “Izslēgts”.

Galvenajā ekrānā blakus ventilatora ātruma simbolam parādās vārds “Boost” kopā ar atpakaļskaitīšanas taimeru, kas rāda atlikušo laiku pirms funkcijas automātiskas deaktivizēšanas.



Starp atlikušo laiku pastiprinātā (boost) režīmā Multi Control un lietotnē var būt līdz 1 minūtei neatbilstība, jo starp abām ierīcēm ir nepieciešams pārraides laiks.

#### 5.3.1.4. Filtri

ComfoAir sērijas iekārtām šajā izvēlnē var apskatīt atlikušo filtra lietošanas dienu skaitu un atiestatīt skaitītāju.

Filtru skaitītājs atrodas Multi Control un nav saistīts ar ventilācijas iekārtu. Iesakām nomainīt filtrus vismaz reizi 6 mēnešos; atiestatiet skaitītāju tikai pēc nomainas.

#### 5.3.2. Temperatūras un mitruma rādījums

Šī izvēlne tiek parādīta, ja Zehnder Multi Control tiek izmantots ventilācijas iekārtas vadībai.

Izvēloties “displejs”, galvenajā ekrānā tiks parādīta arī uzstādīšanas vietā noteiktā temperatūra un relatīvais mitrums, pievienojot divas sadaļas galvenā ekrāna kreisajā pusē.

Aktivizējot šo opciju, TIEK PARĀDĪTA temperatūra un mitrums Multi Control atrašanās vietā, tos nav iespējams iestatīt.

Izvēloties “paslēpt” (“hide”), temperatūra un mitrums vairs netiks rādīti, un galvenais ekrāns atgriezīsies sākotnējā izskatā.

## 6. Iestatījumu izvēlne

Šajā sadaļā varat pielāgot dažus Zehnder Multi Control darbības parametrus.

### 6.1. Pulkstenis

Palaišanas laikā tiek iestatīts laiks un datums. Tos var mainīt jebkurā laikā šajā izvēlnē.

### 6.2. Ziemas/vasaras laiks

Multi Control ļauj izmantot automātiskas laika atjaunināšanas funkciju, pārslēdzoties starp ziemas laiku un vasaras laiku, lai ierīce atjauninātos automātiski bez lietotāja iejaukšanās. Šo funkciju var iespējot vai atspējot jebkurā laikā.

### 6.3. Valoda

Startēšanas laikā Multi Control tiek izvēlēta valoda; šajā izvēlnē to var mainīt, izvēloties starp itāļu, angļu, vācu, spāņu, igauņu, latviešu un lietuviešu valodu.

### 6.4. Spilgtums

Darbības laikā var regulēt spilgtumu.

Pieejamās vērtības ir no 20% līdz 100%.

### 6.5. Gaidīšanas režīma spilgtums

Gaidīšanas režīmā var regulēt spilgtumu.

Pieejamās vērtības ir no 0% līdz 20%; noklusējuma iestatījums ir 0%, tāpēc ekrāns ir pilnīgi melns.

Lai atkārtoti aktivizētu ekrānu, nospiediet jebkurā tā vietā.

### 6.6. LED spilgtums

Varat aktivizēt Multi Control aizmugurējās gaismas diodes, lai norādītu, ka tas darbojas. Pēc noklusējuma tās ir izslēgtas.

### 6.7. Gaidīšanas laiks

Varat iestatīt laiku, pēc kura Zehnder Multi Control ekrāns pārslēgsies gaidīšanas režīmā, ja netiks veikta nekāda aktivitāte (pieskāriens). Vērtību var iestatīt no 1 minūtes līdz 30 minūtēm, un noklusējuma vērtība ir 5 minūtes.

### 6.8. Savienojamība

Zehnder Multi Control var pieslēgt lokālajam Wi-Fi tīklam, lai to varētu vadīt, izmantojot lietotni. Ja vēlaties izmantot šo opciju, aktivizējiet Wi-Fi savā ierīcē. Dodieties uz izvēlni un nospiediet “IZSLĒGTS”. Parādīsies poga “IESLĒGTS” un poga “Tīkli”. Nospiediet “Tīkli”, un Zehnder Multi Control sāks meklēt pieejamos savienojumus.

Ja vēlamais Wi-Fi tīkls neparādās, pārbaudiet signāla stiprumu ierīces tuvumā un atkārtojiet meklēšanu.

Atlasiet tīklu un ievadiet paroli. Ja savienojums ir veiksmīgs, tiks parādīts ierīces ID.



Ja vēlaties savienot tālruni ar lietotni vai veikt programmatūras atjauninājumu, atveriet izvēlni “Atjaunināšana” un atlasiet “IESLĒGTS”.

Izvēlnē “Mākonis” tiek parādīts Multi Control savienošanas pāri un savienojuma statuss.

Lai savienotu Multi Control ar lietotni un/vai veiktu programmatūras atjaunināšanu, izmantojot lietotni, skatiet iepriekšējās sadaļas.

### 6.9. Taustiņa skaņa

Varat izvēlēties taustiņu toni: augsts, vidējs vai zems, vai arī izslēgt taustiņu toni - skaņas nebūs.

### 6.10. Informācija

Informācijas sadaļā ir parādīts, kā Multi Control tika konfigurēts palaišanas laikā, parādot pievienotās ierīces:

- VMC: ja ir pievienota ventilācijas iekārta, tiek norādīts iekārtas tips (ComfoAir Q, ComfoAir Flex, ComfoAir, EVO).

- Pēcāpstrāde: ja ir pievienots ComfoDew sausinātājs vai ComfoPost Control, tas tiek parādīts, pretējā gadījumā tiek parādīts “nav”.

- Termiskā zona: ja ir pievienota termiskā zona, tiek parādīts sezonālais darbības režīms (tikai apkure, apkure/dzesēšana, tikai dzesēšana); ja termiskā zona nav pievienota, tiek parādīts “nav”;

- Skārienpanelis vai ZSC: ja Zehnder Multi Control ir pievienots sistēmai ar kopnes (bus) komunikācijas protokolu, tiek parādīts darbības statuss.

Nospiežot “Extra”, tiek parādīts QR kods, ko var izmantot, lai lejupielādētu rokasgrāmatas un programmatūru.

## 7. Uzstādītāja izvēlne

Instalētāja izvēlne ir aizsargāta ar paroli un satur Multi Control pamata darbības iestatījumus.

Lai mainītu šos iestatījumus vai atkārtotu palaišanas procedūru, sazinieties ar kvalificētu uzstādītāju.

## 8. Ierobežojumu izvēlne

Zehnder Multi Control var uzstādīt publiskās vietās vai nepilngadīgajiem pieejamās vietās bez manipulāciju riska: lietotājs (operators) var ierobežot piekļuvi vienai vai vairākām sadaļām, novēršot izmaiņas ar paroles palīdzību.

Ierobežotās sadaļas ir apzīmētas ar piekaramo atslēgu, un to apskatei ir nepieciešams piekļuves kods.

### 8.1. Piekļuves kods

Atverot ierobežojumu izvēlni, jums tiks lūgts piekļuves kods.

Noklusējuma piekļuves kods ir 000.

Piekļuves kodu var mainīt, iestatot pielāgotu trīsciparu skaitli; pēc koda maiņas, lai piekļūtu ierobežojumu izvēlnei vai atbloķētu ekrānu, būs jāievada izvēlētais kods.

Saglabājiet savu pielāgoto piekļuves kodu drošībā.

### 8.2. Piekļuves koda atiestatīšana

Ja aizmirstat iestatīto piekļuves kodu, varat veikt atiestatīšanu, 10 sekundes nospiežot un turot nospiestu slēdzenes ikonu, kas parādās atbloķēšanas koda pieprasījuma ekrānā.

Atvērsies uzstādītāja izvēlne, kas ir aizsargāta ar uzstādītāja paroli, kur varat mainīt piekļuves kodu.

Lai atiestatītu piekļuves kodu, sazinieties ar tuvāko Zehnder pārstāvi.

### 8.3. Ventilācijas ierobežojums

Ierobežojot ventilāciju, lietotājs/pārvaldnieks neļauj citiem lietotājiem mainīt ar ventilācijas iekārtu saistītos parametrus: mainīt ātrumu, pārslēgties no manuālā uz automātisko režīmu, skatīt un mainīt laika programmas.

Piekļuve izvēlnei arī ir ierobežota.

### 8.4. Temperatūras ierobežojums

Ierobežojot temperatūru, pārvaldnieks neļauj citiem lietotājiem mainīt ar temperatūru saistītos parametrus: mainīt iestatīto vērtību, pārslēgties no manuālā uz automātisko režīmu, skatīt un mainīt laika programmas.

Lietotājs-pārvaldnieks joprojām var atļaut daļējas temperatūras izmaiņas ap iestatīto vērtību (ziemā un vasarā) diapazonā, kas noteikts starp 0°C (iestatītās vērtības bloķēšana) un +/- 4°C.

Piekļuve izvēlnei arī ir ierobežota.

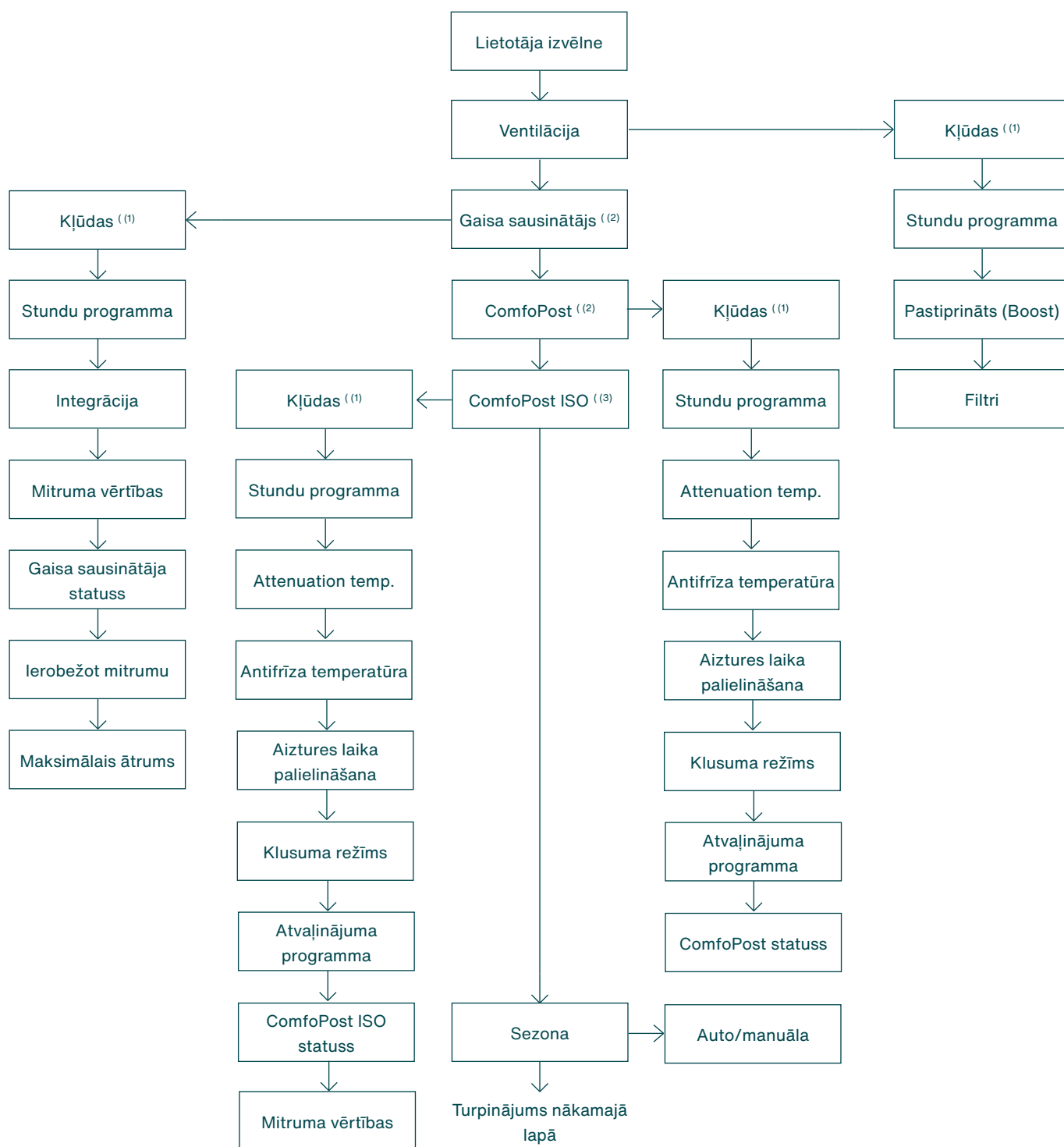
### 8.5. Izvēlnes ierobežojums

Ierobežojot izvēlni, visas sadaļas tiek atstātas brīvas, izņemot piekļuvi izvēlnei, kas ir bloķēta.

### 8.6. Pilnīga bloķēšana

Atlasot šo opciju, Zehnder Multi Control ir pilnībā bloķēts, un, nospiežot jebkuru ekrāna vietu, vienmēr tiks atvērts atbloķēšanas paroles pieprasījuma ekrāns.

## 9. Lietotāja izvēlnes pārskats



(1) Parādās tikai kļūdas gadījumā

(2) Tiek parādīts tikai tad, ja ir konfigurēts un nav ComfoDew mitruma atdalītāja

(3) Tiek parādīts tikai tad, ja ir konfigurēts un nav ComfoPost ar ComfoPost vadības ierīci

(4) Tiek parādīts tikai tad, ja ir konfigurēts un nav ComfoPost un ComfoPost ISO ar ComfoPost vadības ierīci



